

大石報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
民衆費人印督
號四十二百一零萬二第
半張兩紙出日今
毫壹幣港售零
元七塊外元三港本月每
地址：香港中環
電話：二二二二
電報掛號：四〇〇六
電報掛號：四〇〇六
電報掛號：四〇〇六
印家司公限有刊報三一中通路干

亞洲與印中切關問題 歡迎總理建議 盼印度接受談判

【本報訊】總理在印度訪問期間，曾與印度總理尼赫魯會談，雙方就亞洲與印中切關問題交換意見。總理在會談中，曾向尼赫魯提出建議，希望印中兩國能以和平方式解決邊境問題，並希望印中兩國能以平等互利的原則，發展兩國間的友好關係。尼赫魯對總理的建議表示歡迎，並表示印中兩國應以和平方式解決邊境問題，並希望印中兩國能以平等互利的原則，發展兩國間的友好關係。

【本報訊】總理在印度訪問期間，曾與印度總理尼赫魯會談，雙方就亞洲與印中切關問題交換意見。總理在會談中，曾向尼赫魯提出建議，希望印中兩國能以和平方式解決邊境問題，並希望印中兩國能以平等互利的原則，發展兩國間的友好關係。尼赫魯對總理的建議表示歡迎，並表示印中兩國應以和平方式解決邊境問題，並希望印中兩國能以平等互利的原則，發展兩國間的友好關係。



赫魯曉夫重申和平主張 願火箭都沉海底 蘇聯能把一切侵犯者從地球上消滅

【本報訊】蘇聯最高蘇維埃主席赫魯曉夫在莫斯科發表講話，重申蘇聯的和平主張。他表示，蘇聯願將所有核武器沉入海底，並願將所有火箭都沉入海底。他強調，蘇聯願以和平方式解決國際爭端，並願與所有國家建立友好關係。他並表示，蘇聯有足夠的能力，能把一切侵犯者從地球上消滅。

我國向英訂購 電視器材一批

【本報訊】我國政府已向英國訂購一批電視器材，包括電視機、電視接收機、電視發射機等。這批器材將用於我國的電視廣播事業，並將有助於提高我國的電視廣播水平。

颶風過台灣東岸 對福建沿海影響不大

【本報訊】颶風「艾瑪」於昨日（十八日）下午二時左右，在台灣東岸登陸。颶風中心位於台灣東部海域，風力達十二級。颶風過境後，對台灣東岸造成一定程度的破壞，但對福建沿海的影響不大。目前，福建沿海地區天氣穩定，無重大災情報告。

米高揚過加拿大談話 蘇全力爭取兩事 裁軍與和平共處

【本報訊】蘇聯最高蘇維埃主席赫魯曉夫在莫斯科發表講話，談及與加拿大領袖的會談。他表示，蘇聯將全力爭取兩項目標：裁軍與和平共處。他強調，蘇聯願與所有國家建立友好關係，並願以和平方式解決國際爭端。

唐生新書訪華之行 中國潛力無可計量

【本報訊】唐生新書在訪問中國期間，曾發表談話，談及中國的發展潛力。他表示，中國是一個擁有巨大發展潛力的國家，中國的發展潛力無可計量。他並表示，中國將繼續致力於經濟建設，並願與所有國家建立友好關係。

尼克松之流 阿登納在英受窘

【本報訊】阿登納在訪問英國期間，曾與英國首相艾德禮會談。阿登納在會談中，曾向艾德禮提出建議，希望英德兩國能以和平方式解決邊境問題。艾德禮對阿登納的建議表示歡迎，並表示英德兩國應以和平方式解決邊境問題。

橋大路鐵米十百 工完就天三十二

【本報訊】位於香港的橋大路鐵米十百工程，已於昨日（十八日）完工。該工程共耗資一百萬港元，預計可為香港帶來巨大的經濟效益。

圖綁架英王子案 英報紙言之鑿鑿

【本報訊】英國報紙近日刊載了一篇關於綁架英王子案的報導，稱該案已告破。報導指出，綁架英王子的兇手已被警方逮捕，並已供認不諱。

藥胃

廣州聯合製藥廠出品
廣州藥材出口公司經售出口

適應：
胃痛、胃酸過多、胃潰瘍、十二指腸潰瘍等症

香港代理處：德信有限公司 電話：41231
香港代理處：九龍旺角彌敦道226號 電話：51829
澳門代理處：中國藥房 電話：3385
澳門代理處：中國藥房 電話：2427

阿登納在英受窘 倫敦第二次會談時取消

【本報訊】阿登納在訪問英國期間，曾與英國首相艾德禮會談。阿登納在會談中，曾向艾德禮提出建議，希望英德兩國能以和平方式解決邊境問題。艾德禮對阿登納的建議表示歡迎，並表示英德兩國應以和平方式解決邊境問題。

阿登納和麥克 談些什麼問題

【本報訊】阿登納在訪問英國期間，曾與英國首相艾德禮會談。阿登納在會談中，曾向艾德禮提出建議，希望英德兩國能以和平方式解決邊境問題。艾德禮對阿登納的建議表示歡迎，並表示英德兩國應以和平方式解決邊境問題。

英報紙言之鑿鑿 警方傳訊一恐怖組織領袖

【本報訊】英國報紙近日刊載了一篇關於綁架英王子案的報導，稱該案已告破。報導指出，綁架英王子的兇手已被警方逮捕，並已供認不諱。

甘受美國利用干涉老撾

聯合國違反憲章

越南外部發表聲明堅決反對

【新華社河內十八日電】越南民主共和國外交部今日發表聲明，堅決反對美國利用老撾問題干涉越南主權，並指責聯合國違反憲章。聲明指出，美國在老撾境內進行軍事活動，企圖擴大其在東南亞的影響，這嚴重威脅到老撾的獨立和主權。越南政府已多次向聯合國提出抗議，但聯合國未能採取有效行動，反而在未經充分調查的情況下，對老撾問題作出裁決，這被視為對聯合國憲章的嚴重違反。

聯合國特別代表

杜米奧雅到達萬象

蘇聯代表團在聯合國發表聲明

【新華社莫斯科十八日電】蘇聯代表團今日在聯合國大會上發表聲明，指責美國在老撾問題上採取的行動違反國際法。聲明強調，蘇聯將繼續支持老撾人民爭取獨立和主權的鬥爭，並呼籲聯合國採取公正立場。此外，聯合國特別代表杜米奧雅已於今日抵達萬象，開始對老撾局勢進行調查。

美將軍鼓吹毒氣戰

竟說毒氣殺人最合人道

認為好過用槍殺死人

【新華社華盛頓十八日電】美國一名將軍在國會聽證會上，竟鼓吹使用毒氣作戰，並稱其比槍殺更人道。該將軍表示，毒氣戰可以減少傷亡，並能更有效地摧毀敵方的防禦工事。此種言論引起國際社會的強烈譴責，認為其嚴重違反了國際公義和人道主義原則。

美報向古巴施壓力

恫嚇與非誇一齊來

美報向古巴施壓力

【新華社華盛頓十八日電】美國報紙今日對古巴政府施加大量壓力，包括恫嚇和誇大其詞。美報聲稱古巴政府正企圖發動政變，並呼籲美國政府採取行動。此種言論旨在挑撥美國與古巴的關係，並為美國在古巴的軍事行動提供輿論支持。

日本各地羣眾集會

反對修訂日美軍約

福岡大會支持蘇聯全面裁軍建議

【新華社東京十八日電】日本各地今日舉行多場集會，反對修訂日美軍事條約。在福岡舉行的大會上，與會者一致支持蘇聯提出的全面裁軍建議，並呼籲日本政府停止與美國在軍事上的合作。集會者認為，修訂日美軍約將損害日本的國家利益，並使日本陷入更大的危險。

塔念紀星衛造人

圖計設選聯蘇

亮光持保遠永欽鍍面外塔

【新華社莫斯科十八日電】蘇聯政府今日宣佈，將建造一座紀念塔，以紀念在蘇聯空軍中犧牲的飛行員。該塔將由蘇聯著名建築師設計，並選址於莫斯科郊區。塔身將鍍上永不褪色的光澤，以象徵蘇聯飛行員的英勇和無畏。

心臟病專家公開承認

美健康壞通全世界

美國生活方式使人發生心臟病

【新華社華盛頓十八日電】美國心臟病專家今日公開承認，美國的生活方式是導致心臟病高發的主要原因。專家指出，高脂肪、高熱量的飲食，以及缺乏運動和過大的精神壓力，都是導致心臟病的危險因素。專家呼籲公眾改變不良的生活習慣，以減少心臟病的發病率。

英國經濟一片蕭條

老闊利潤仍然增加

是保守黨財政政策有以使然

【新華社倫敦十八日電】儘管英國經濟面臨蕭條，但大資本家的利潤卻在增加，這被歸咎於保守黨的財政政策。分析人士指出，政府的緊縮政策導致了失業率上升和消費能力下降，但大企業通過削減成本和增加生產，仍然獲得了可觀的利潤。

美國大富翁伊頓說

美應發展對蘇貿易

蘇聯人民的生活水平穩步提高

【新華社華盛頓十八日電】美國大富翁伊頓今日表示，美國應該發展與蘇聯的貿易，因為這有助於提高蘇聯人民的生活水平。伊頓指出，美國擁有豐富的物資和先進的技術，而蘇聯則擁有龐大的人口和資源，雙方發展貿易將實現互利共贏。

英亞歷山大公主

傳將嫁挪威王儲

英報說不久即宣布訂婚

【新華社倫敦十八日電】英國亞歷山大公主今日被傳將與挪威王儲訂婚。據悉，兩人的訂婚消息將於近日內正式宣布。亞歷山大公主是英國王室的重要成員，她的婚事一直受到媒體和公眾的關注。

波多黎各

美國人在蘇聯農莊

美國農莊在蘇聯農莊

【新華社莫斯科十八日電】據悉，美國農莊在蘇聯農莊，這反映了美蘇兩國在農業領域的合作。此舉旨在通過技術交流，提高蘇聯的農業生產力，並促進兩國之間的經貿往來。

波多黎各

美國人在蘇聯農莊

美國農莊在蘇聯農莊

【新華社華盛頓十八日電】美國農莊在蘇聯農莊，這反映了美蘇兩國在農業領域的合作。此舉旨在通過技術交流，提高蘇聯的農業生產力，並促進兩國之間的經貿往來。

波多黎各

美國人在蘇聯農莊

美國農莊在蘇聯農莊

【新華社華盛頓十八日電】美國農莊在蘇聯農莊，這反映了美蘇兩國在農業領域的合作。此舉旨在通過技術交流，提高蘇聯的農業生產力，並促進兩國之間的經貿往來。

波多黎各

美國人在蘇聯農莊

美國農莊在蘇聯農莊

【新華社華盛頓十八日電】美國農莊在蘇聯農莊，這反映了美蘇兩國在農業領域的合作。此舉旨在通過技術交流，提高蘇聯的農業生產力，並促進兩國之間的經貿往來。

波多黎各

美國人在蘇聯農莊

美國農莊在蘇聯農莊

【新華社華盛頓十八日電】美國農莊在蘇聯農莊，這反映了美蘇兩國在農業領域的合作。此舉旨在通過技術交流，提高蘇聯的農業生產力，並促進兩國之間的經貿往來。

波多黎各

美國人在蘇聯農莊

美國農莊在蘇聯農莊

【新華社華盛頓十八日電】美國農莊在蘇聯農莊，這反映了美蘇兩國在農業領域的合作。此舉旨在通過技術交流，提高蘇聯的農業生產力，並促進兩國之間的經貿往來。

波多黎各

美國人在蘇聯農莊

美國農莊在蘇聯農莊

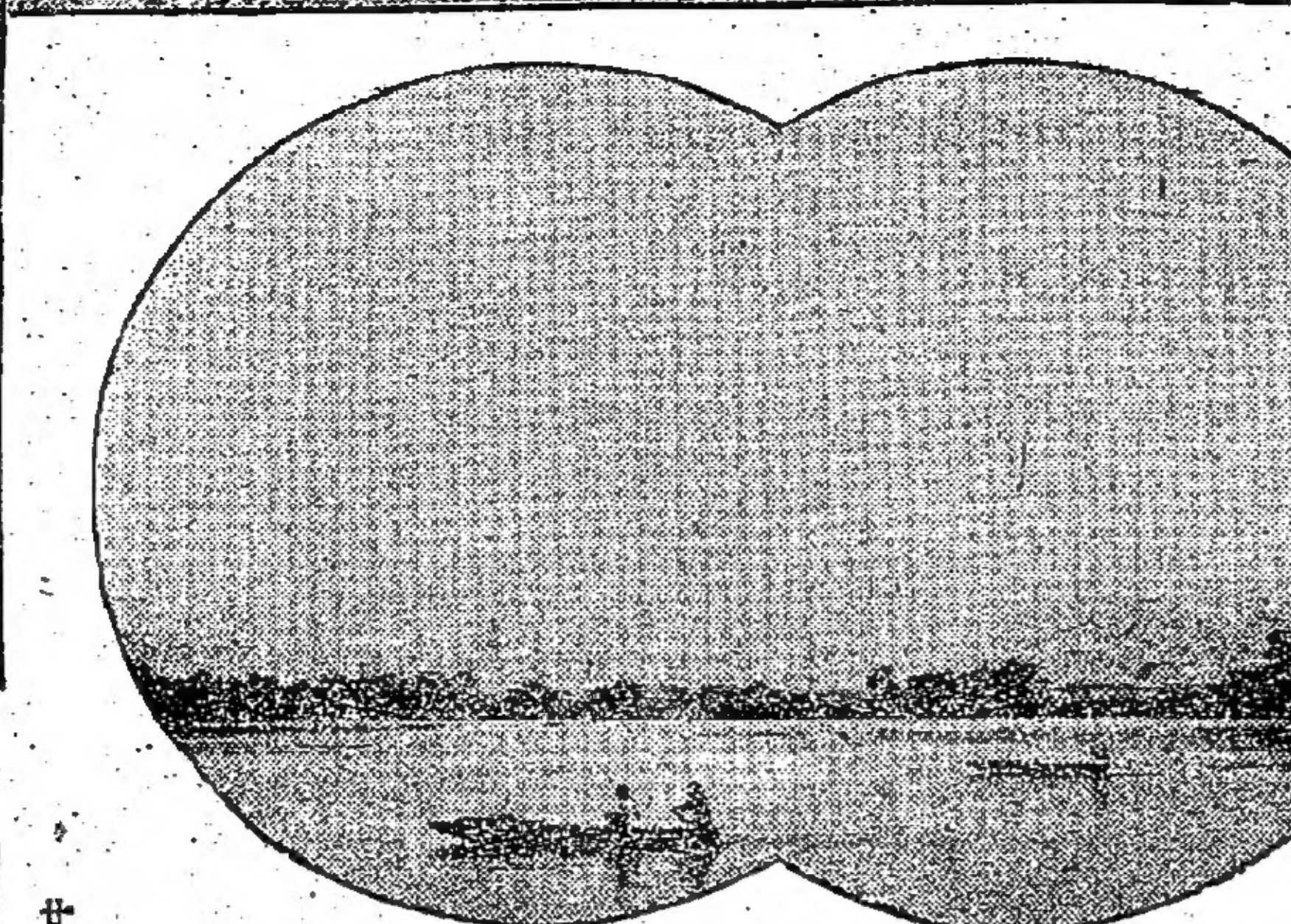
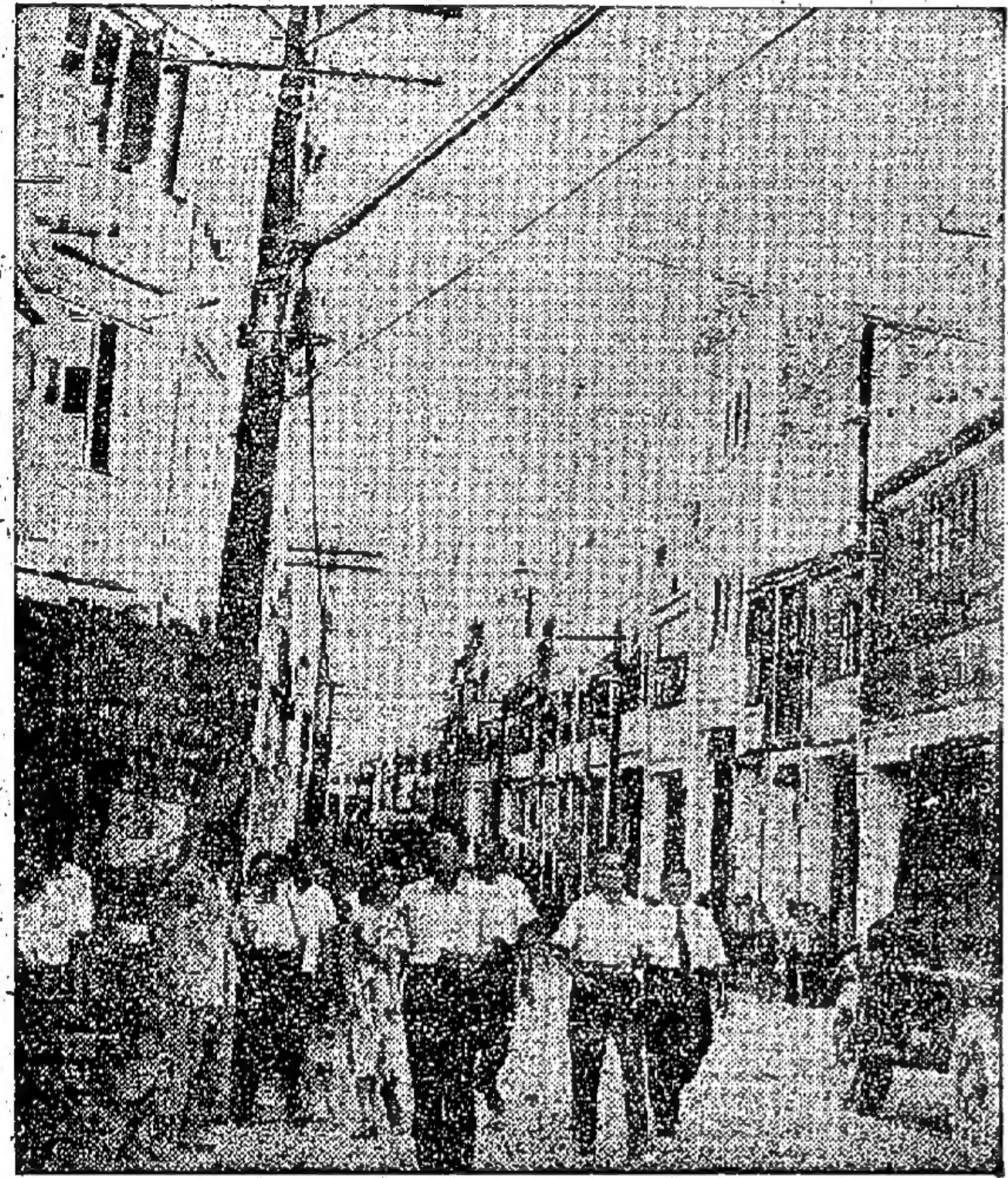
【新華社華盛頓十八日電】美國農莊在蘇聯農莊，這反映了美蘇兩國在農業領域的合作。此舉旨在通過技術交流，提高蘇聯的農業生產力，並促進兩國之間的經貿往來。

波多黎各

美國人在蘇聯農莊

美國農莊在蘇聯農莊

【新華社華盛頓十八日電】美國農莊在蘇聯農莊，這反映了美蘇兩國在農業領域的合作。此舉旨在通過技術交流，提高蘇聯的農業生產力，並促進兩國之間的經貿往來。



外商參觀穗郊公社

備加讚揚並致祝賀

意大利商人高呼：「全中國人民公社萬歲！」

在秋收大忙前突擊

粵各公社多種經營

四十天收入逾兩億

經營，共收入現金五千多萬元。十月十一日那天，揭陽縣各公社出動四十五萬人，上山突擊，全縣圍剿資源，進行源多，努力少，開墾大協作，保證了多項營全面墾收。如新墾腰古公社，有的大幹

三名特務自首

一名繳出定時燃燒彈揭發陰謀
蔣特擬放定時炸彈炸深圳車上

[illegible]

捷克交響樂團在廣州

[illegible]

胡笳十八拍

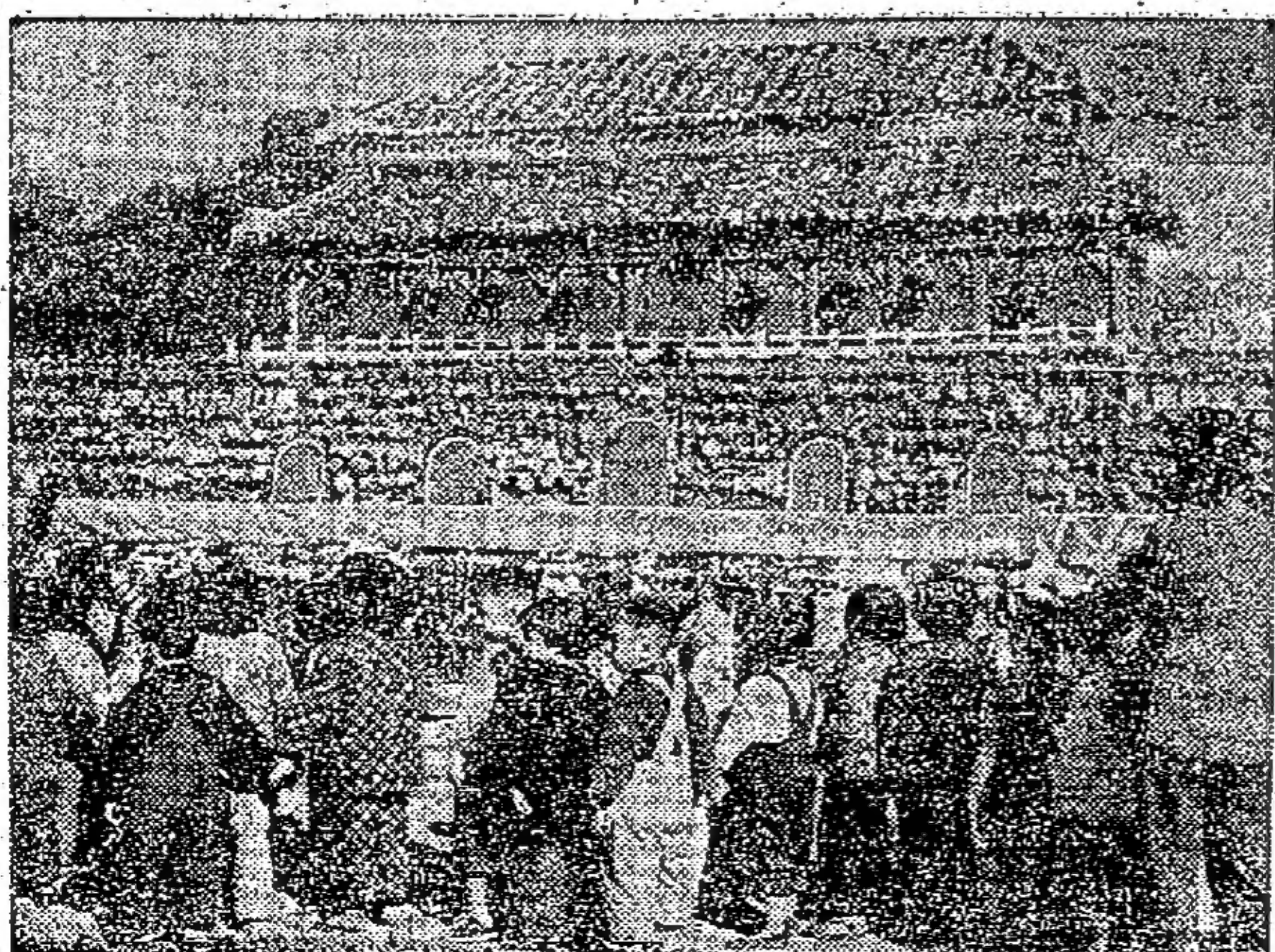
在廣州鎖音

由吉琴家楊新倫操琴

【本報廣州專訊】廣州音樂於十七日
古樂曲「胡笳十八拍」演奏，由古琴家楊

文 化 公 園 菊 展
本 型 盆 花 性 精 巧

兩幅六公尺長表現人民公社和大躍進的變
，都是化了不少心機用各色菊花紮結成的
品，還有一頭菊花和平鴿在一座菊花山上
的運動。



宇哥三戰全捷

臨別之戰力劈四關

華聯苦拚兩球見負

客隊先失兩球潛力始露

近三萬觀眾目睹一場精彩好戲

【本報訊】昨晚九時，在九龍體育館舉行的「宇哥三戰全捷」系列賽中，宇哥隊以三比零擊敗華聯隊，取得三連勝。這場比賽吸引了近三萬名觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

比賽開始後，宇哥隊就展現了強大的實力。在上半場，宇哥隊就取得了兩球領先。華聯隊雖然在下半場加強了進攻，但最終未能扳平比分。宇哥隊在比賽中展現了精湛的球技和強大的團隊合作能力，最終以三比零獲勝。

雙方都有人過火

下半場氣氛極壞

宇哥隊

宇哥隊在比賽中表現出色，但下半場的氣氛卻非常緊張。雙方球員在場上的動作都比較大，導致比賽的氣氛變得非常惡劣。宇哥隊在比賽中一直保持著冷靜，最終憑藉著強大的實力獲勝。

史格林認一時衝動

賽後曾向領隊道歉

洛特對昨晚執法球證頗有微詞

教練對主隊某些動作亦表不滿

【本報訊】昨晚在九龍體育館舉行的比賽中，史格林隊以三比零擊敗華聯隊。賽後，史格林隊的主教練洛特對昨晚的執法球證表示不滿，並對主隊的某些動作表示遺憾。洛特表示，他當時感到一時衝動，並曾向領隊道歉。

華聯氣勢不弱

何三星表滿意

梁偉雄演出更值得推崇

警察因無人入選有人表示遺憾

【本報訊】昨晚的比賽中，華聯隊雖然最終輸掉了比賽，但他們的氣勢並不弱。華聯隊的主教練何三星對球隊的表現表示滿意。梁偉雄在比賽中的表現更值得推崇。警察方面因為無人入選，有人表示遺憾。

足總限期廿一日前答覆

秘魯來港若無確期

將邀愛皆甜蜜賀歲

此一丹麥勁旅曾是香港「熟客」

埔頭夜戰難拾

接球甩手郭秋明聲聲對唔住

洋陸軍教練自誇有先見之明

林尚義傷眼送醫院檢驗

東華面臨勁敵

練習情緒鬆懈

宋靈聖擔心有損之虞

中國乒乓球隊抵英

今在倫敦戰英選手

胡克明李富榮等將出場

壓軸戰 露鋒芒

有了新評價

這場比賽，各方都有新評價

警察周日出戰東方

將放兩員小將上陣

熊燦思張強強麥永雄吳澤濤

支援麥永雄上訴今日開會討論

金剛西施冷門佳選

輝煌名望姿態撩人

蔡克文試演 郭子猷跳良辰

美冰球隊在蘇

遭第二次慘敗

這場比賽，美冰球隊在蘇聯隊面前再次慘敗

分類廣告

各類商業廣告

天女

故事奪人心魄 劇力雷霆萬鈞

主演：黃曼麗、李麗、羅敏、馮寶、夏寶、李麗、羅敏、馮寶、夏寶

導演：李麗

出品：天女電影公司

金剛西施

輝煌名望姿態撩人

主演：蔡克文、郭子猷

導演：郭子猷

出品：金剛西施電影公司

美冰球隊在蘇

遭第二次慘敗

這場比賽，美冰球隊在蘇聯隊面前再次慘敗。

三藩市禁止港鴨進口

此舉使港商每年損失百餘萬元

【本報訊】三藩市禁止港鴨進口，此舉使港商每年損失百餘萬元。據悉，三藩市衛生局最近頒布禁令，禁止從香港進口鴨隻。此舉係因衛生局認為港鴨可能攜帶病菌，對當地居民健康構成威脅。禁令自即日起生效，所有由香港運往三藩市的鴨隻均不得入境。港商對此表示強烈不滿，認為此舉將嚴重打擊其水產貿易，並造成每年百餘萬元之損失。目前，港商正積極向有關方面提出抗議，並尋求法律途徑解決。

貨倉貯貨多告滿盈

棉花布疋罐頭食品酒品貯倉多

【本報訊】最近貨倉貯貨多告滿盈，棉花布疋罐頭食品酒品貯倉多。據悉，由於近期物價飛漲，各商號紛紛囤積貨物，導致貨倉空間緊張。棉花、布疋、罐頭食品及酒品等大宗貨物，均大量堆積在貨倉中。此種情況已引起有關部門的關注，並呼籲商號合理囤貨，以穩定市場秩序。

公倉貯貨生意好

某公倉露天倉也存滿丁貨

【本報訊】公倉貯貨生意好，某公倉露天倉也存滿丁貨。據悉，公共倉庫的業務日益興旺，許多商號紛紛租用公倉存放貨物。某公倉的露天倉庫目前也已存滿貨物，顯示出市場對公共倉庫服務的需求日益增加。

江西雞心紅案

不日便可運到

【本報訊】江西雞心紅案，不日便可運到。據悉，該項貨物已從江西運抵，預計將於近日內運到。此項貨物為當地名產，品質優良，深受市場歡迎。

股市交投仍旺

成百五十萬元

【本報訊】股市交投仍旺，成百五十萬元。據悉，昨日股市交易活躍，成交量達成百五十萬元。投資者對市場前景看好，紛紛入市交易。

澳洲政府計劃

下月放寬進口限制

【本報訊】澳洲政府計劃，下月放寬進口限制。據悉，澳洲政府正考慮放寬對某些進口貨物的限制，以促進貿易和經濟發展。此舉將對相關行業產生積極影響。

滬男裝乾濕襪西褲

昨天首批到港應市

【本報訊】滬男裝乾濕襪西褲，昨天首批到港應市。據悉，該批貨物由上海運抵，品質優良，款式新穎，已開始在市面銷售。

毛衫工廠旺淡不一

有些接單不足 亦有付貨至明七月

【本報訊】毛衫工廠旺淡不一，有些接單不足，亦有付貨至明七月。據悉，毛衫行業目前面臨訂單不穩定的情況，部分工廠已開始預備原料，以應對未來的生產需求。

美國白米傾銷歐洲

泰米出口今年減少

【本報訊】美國白米傾銷歐洲，泰米出口今年減少。據悉，美國政府正考慮向歐洲傾銷白米，以消化國內庫存。同時，泰國白米出口量也出現下降趨勢。

泰米出口今年減少

泰米出口今年減少

【本報訊】泰米出口今年減少，泰米出口今年減少。據悉，由於泰國國內生產量下降，導致白米出口量減少。

毛衫工廠旺淡不一

有些接單不足 亦有付貨至明七月

【本報訊】毛衫工廠旺淡不一，有些接單不足，亦有付貨至明七月。據悉，毛衫行業目前面臨訂單不穩定的情況，部分工廠已開始預備原料，以應對未來的生產需求。

全煉菜籽油

昨成交期貨六十噸

【本報訊】全煉菜籽油，昨成交期貨六十噸。據悉，該批油類已成交，預計將於近日內運到。

香港棉織品輸英

九個月月億三千萬碼

【本報訊】香港棉織品輸英，九個月月億三千萬碼。據悉，香港棉織品在過去九個月內，對英國的出口量達到了三億三千萬碼。

九月香港各類貨物進出口數值統計

（單位：萬元）

貨物名稱	進口	出口
紙張及紙類	1,234,567	987,654
棉織品	876,543	1,543,210
絲織品	654,321	765,432
毛織品	543,210	654,321
皮革及皮貨	432,109	543,210
金銀首飾	321,098	432,109
珠寶玉器	210,987	321,098
化妝品	109,876	210,987
藥品	98,765	109,876
食品	87,654	98,765
其他貨物	76,543	87,654

皇都

今日放映：家有喜事

明日放映：喜劇之王

東樂

今日放映：喜劇之王

明日放映：家有喜事

青平

今日放映：喜劇之王

明日放映：家有喜事

大光明

今日放映：喜劇之王

明日放映：家有喜事

新大光明

今日放映：喜劇之王

明日放映：家有喜事

雙孝子

今日放映：雙孝子

明日放映：雙孝子

雙孝子

今日放映：雙孝子

明日放映：雙孝子

雙孝子

今日放映：雙孝子

明日放映：雙孝子

雙孝子

今日放映：雙孝子

明日放映：雙孝子

雙孝子

今日放映：雙孝子

明日放映：雙孝子

「日東丸」此之延期抵港的原因，是由於同屬一家公司將「日東丸」改裝於二十四日由日本抵港，即日開往新加坡、吡叻、檳榔嶼。

提高至廿四元。聞日本郵船公司亦有意於短期內提高廢鐵運費。

滬漢往來客船

金山，開下午二時；往
吳淞、倫敦。晚六點半，
往馬尼拉、宿務。
六時四十五分，
非特，往馬尼拉。

開下午五時：
日航：往神戶、東
京，上午九時十分
國泰：往曼谷、新
加坡，上午三時十
分；往馬尼拉、宿
務，下午五時二十
分。

將先收票者運往金山的

【本報訊】據太古
公司消息，該公司已與
付貨人同意收回舊幣，
繳納印出後的運費，短
期內即由每張貳拾三元
提高至貳拾伍元。

本公司之「安盛」輪，定本月廿三開往
日本及香港，現已開往
尚未知有假銀隨在港
口發現者，係從歐羅巴
號先行收取，現在金山的

每張貳拾叁元貳角五分

古物，並要罰一些款位
在差館收賄任何人在
如該輪無條件收取

REKAL
YUAI
HO S
PENNY
輪

富商
廣東
潮生
邊城奇

1	利	順來利
1	東	來來華甸
1	洛	多拉
2	福	方
2	福	豐行
3	渣	
3	渣	
3	巴	
5	東	
5	集	
6	邊	
21		豐甸華
22	渣	
30	渣	
21		成華
21	提	
21	渣	

〔奉天出口船期預告〕		
YO MARU	新加坡	11月
N	曼谷	11月
EVAIN	新加坡	11月
DETE MAERSK	印尼	11月
INE	婆羅洲	11月
TAIZAN MARU	新加坡	11月
3 JESSEN	馬尼拉	11月
	曼谷	11月
KK	古晉	11月
ED	新加坡	11月
IMA MARU	新加坡	11月
DA	新加坡	11月
BAYA MARU	新加坡	11月
NON	新加坡	11月
EVERMAN	新加坡	11月
EVERETT	新加坡	11月
OI	新加坡	11月
JOYAL	新加坡	11月
OF NEWCASTLE	新加坡	11月
ARTHUR	西貢	11月
ANG	山打根	12月
ITAL	馬尼拉	12月
	曼谷	12月

丸	HAI M	丸	ARIAN
丸	ZUIYO	丸	AMER
歸	TATSE	丸	TJIME
定	HEW	丸	NISSE
丸	ANDE	丸	INCHS
連	BENV	福	
諸		諸	
定	TJIME		
威	EAST		
	VAN		
連	NIC		
屬	TUS		
士			
基			

救	11月23	提清	成何	日京
救漢	11月24	天太	何古	湖湖
大	11月27	天太	古古	貴貴
賽利物語	11月27	太太	行不	新新
賽利奧斯陸	11月29	太太	行不	安安
愛熱那亞	11月30	德德	行不	天信
救漢德特丹	11月30	德德	行不	興興
物語漢	11月30	漢漢	行不	大英
救德特丹	12月1	法太	行不	安西
救德特丹	12月6	太太	行不	大英
德比利時	12月6	太太	行不	安西
救德特丹	12月8	漢漢	行不	富島
救德特丹	12月8	漢漢	行不	源水
救漢	12月9	流流	行不	漢漢
洲	12月9	清清	成何	洲洲
洲	12月11	清清	成何	洲洲
救漢耶耶	12月11	清清	成何	馬來
救漢	12月12	德德	成何	民氏
洲	12月12	德德	成何	德德
救德特丹	12月15	多利	成何	德德
救德特丹	12月15	多利	成何	德德
救德特丹	12月15	太太	成何	德德
救德特丹	12月15	太太	成何	德德
救德特丹	12月16	太太	成何	德德
救德特丹	12月17	太太	成何	德德

ND
RT
·巴·中
KIE
U MARU
RETT
AERSK
ARU
TEIN

多倫多	利行	百位一泰	BAYERNST
多倫多	利行	烈烈也至	RADNORSE
多倫多	利行	亞洲	ASIA
多倫多	利行	大安美	DIOMED
多倫多	利行	文藝	MEMNON
多倫多	利行	尼尼科	MINIKOI
多倫多	利行	惟位爾就	PRE. ART
多倫多	利行	紐芬蘭省	CITY OF NEW
多倫多	利行	來務來	BENYOVAL
多倫多	利行	領額	LENATAL
多倫多	利行	北佐士羅	PATROCLU
多倫多	利行	羅律那	SETTSU M
多倫多	利行	羅羅	BENVANNO
多倫多	利行	漢隆九	HAMBURG
多倫多	利行	力吉	NIJ KERE
多倫多	利行	恩諾路芝	GLENORCK
多倫多	利行	勝拿	SIFENA
多倫多	利行	利士堡	RIEFENST
多倫多	利行	古力維維	PRE. COO
多倫多	利行	越南	VIETNAM
多倫多	利行	大呂路加	TRAFALGA
多倫多	利行	邊古列	BENCRUA
多倫多	利行	萊芬	TRAYANCOR
多倫多	利行	利加安	LYCAON
多倫多	利行	高達吉	GROOTEKI
多倫多	利行	公公	MIFNCKE

加坡	11月2
	11月2
	11月2
	11月2
	11月2
	11月2
	11月2
	11月2
舊金山	11月2
	11月2
	11月2
	11月2
大	11月2
	11月2
	11月2
	11月2
	11月2
	11月2

	BOISSEVALN	日本
	HELIOS	墨魯
	SURAT	新加坡
和	HUNAN	神戶
和	ROUAINVILLE	英屬馬里
	BRECONSHIRE	英國新西
學	MICHAEL JESSEN	仰光
丸	HAGUROSON MARU	日本
	ELEGROSLY	新加坡
海	SHIMABARA MARU	日本
輪	DIOMED	日本
	HERMOD	利刺
	PIONEER MILL	紐約
	HOCK ANN	隆坡新加
士	AGNETTE MAERSK	日本
	NIKKYO MARU	日本
	GIENSKERK	歐洲新加
和	URLANA	至貴利刺
和	TEREMAIKE	紐約
丸	TENPAIZAN MARU	日本
	ASINALO	意大利
學	FRANKFURT	歐洲新加
丸	GEORGIA MARU	美國
	TUDOR	菲律賓
	GOLDEN BEAR	舊金山
	OZARDA	日本
	EVLERFIVE	天津新
和	UMARIA	日本

利加
好威
海都
邊來
匪魯
濟洲

民尼
泗水
淡威
文旋
顯生
富島

峯島
山
島
島
島
島

今日入口船隻		今日出口船隻	
船名	開來港口	船名	開往港口
蒙大那丸	MONTANA MARU (下午) 日本	A 16	太
寶康	PO HANG (下午) 日本	B	嗣
文沙丹尼	TIISADANA (下午) 新加坡	A-3	法
榮可斯基	BENCARU SIKORSKI (下午) 歐洲海防	A	華
達古卓	BENCARUACHAN (下午六時) 新加坡	九龍	金
文定	TIJMENTENG (下午六時) 新加坡	A 8	渣
北海丸	HOKKAI MARU (下午七時) 新加坡	A 18	泥
榮必達	GARBETA (下午) 日本上海	A	鐵
東后	EASTERN QUEEN (上午九時) 日本	A	渣
亞連那尼	GLENARTNEY (下午) 日本	A 9	渣

佳巴	KHYBER	英國新加坡	九龍合德	鐵	不
鹿美莉	AMELIA	日本	油蔴地	鐵	不
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答新加坡	A 12	渣	不
相模丸	SAGAMI MARU	日本	A	洛士和	不
興立	HENRIK	山打根	B	多利順	不
合生	HOP SANG	山打根	B 21	渣	不
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	A	美	不
明日出口船隻					
名		開往港口	停泊地點		
慕泰	CARTHAGE	新加坡科倫坡往歐洲	九龍合德	鐵	不
尼連那尼	GLENARTNEY	新加坡歐洲	A 9	渣	不
柴可斯基	GENERAL SIKORSKI	日本	A	澤	不
龐大那丸	MONTANA MARU	日本美國	A 16	太	不
北海丸	HOKKAI MARU	日本	A 18	太	不
浙江	CHEKIANG	曼谷南太平洋	B 12	太	不
莫必發	GARBETA	新加坡檳榔嶼 曼谷	加爾各答香港	A	鐵
寶龍	PO HANG	日光	B	行	來

乳 膏 粉	BOISSEVAIN	南 非	11月24	洗 滌	亞 平
乳 膏 粉	MINIKO	卡 羅 布 蘭 卡	11月29	洗 滌	亞 平
乳 膏 粉	ARIAKE MARU	西 非	12月1	東 東	東 東
乳 膏 粉	ANDES MARU	西 南 非	12月5	東 東	東 東
美 洲 線					
乳 膏 粉	NICOLINE MAERSK	美 國	11月21	機 士 利	機 士 利
乳 膏 粉	SAGAMI MARU	美 國	11月21	洛 士 利	洛 士 利
乳 膏 粉	KOREAN BEAR	美 國	11月21	美 美	美 美
乳 膏 粉	PIONEER MART	美 國	11月22	美 美	美 美
乳 膏 粉	KANTO MARU	南 美	11月23	東 東	東 東
乳 膏 粉	SEATTLE MARU	中 南 美	11月23	東 東	東 東
乳 膏 粉	MAUST MAERSK	美 國 加 拿 大	11月23	機 士 利	機 士 利
乳 膏 粉	BOISSEVAIN	南 非	11月24	洗 滌	亞 平
乳 膏 粉	TUDOR	美 國	11月26	多 利 順	多 利 順
乳 膏 粉	GOLDEN BEAR	香 港 金 山 洛 沙 頓	11月26	美 美	美 美
乳 膏 粉	PIONEER MOLL	紐 約 的 波 士 頓	11月26	美 美	美 美
乳 膏 粉	BONNEVILLE	美 國	11月29	美 美	美 美
乳 膏 粉	PRES. TYLER	美 國	11月29	銀 鐵	銀 鐵

輪船有限公司啓事	本 郵	
	中華人民共和國	上午七時
	泰國、英屬新嘉坡內直、英屬新羅門港（新加坡直達）	
	爪哇、非支新嘉坡內直、日本（哥打達加、智和與巴直達）	下午三時
	西澳洲郵船經曼力曼	下午三時
	澳門	下午一、六時
	明日空郵（星期五）	
	夏威夷、美國	上午八時
	南越、柬埔寨、法國	上午九時
	英丁、中東、英屬、澳洲、非支、泰國、日本	下午一時
輪船有限公司啓事	本 郵	
	印度	中午十二時
	菲律賓、西里里安、澳洲、新西蘭、非支下午二時	下午二時
	老撾、加拿大、美國	下午六時
	本 郵	
	中華人民共和國	上午七時
	馬來亞、暹羅、印度、英丁、埃及、英國、歐洲（歐洲直達）	中午十二時
	澳洲郵船經曼力曼	下午三時
	澳門	下午一、六時

SEAVANNICH	亞丁塞得港	12月8	塞	行	往	南	尼
SETSU MARU	亞美士	12月7	日	拜	方	來	尼
HAMBURG MARU	亞丁塞士塞得港	12月7	日	拜	方	來	尼
STAR ALCYONE	亞丁塞士塞得港	12月7	日	拜	方	來	尼
NUKKEK	亞丁塞得港	12月8	日	拜	方	來	尼
EASTERN TRADER	亞丁塞得港	12月9	日	拜	方	來	尼
GLENORCHY	亞丁塞得港	12月9	日	拜	方	來	尼
SHENA	亞丁塞得港	12月10	日	拜	方	來	尼
REIFENSTEIN	亞丁塞得港	12月11	日	拜	方	來	尼
東 南 亞 線							
KHYBER	新加坡	11月21	日	拜	方	來	尼
SIRDHANA	新加坡	11月21	日	拜	方	來	尼
TAK SANG	新加坡	11月21	日	拜	方	來	尼
BENVRACKIE	新加坡	11月21	日	拜	方	來	尼
SHUN SHING	新加坡	11月22	日	拜	方	來	尼
AEOLUS	新加坡	11月22	日	拜	方	來	尼
YAMATERU MARU	新加坡	11月22	日	拜	方	來	尼

本行華經理之職特此通告週知
一九五九年十一月十八日

在衡啓事
就任香港邊行輪船有限公司華
僑雨新知仍希惠予賜教爲荷
一九五九年十一月十八日

區域琪輪
"BENRACRICK"
軍十一月廿八日起落貨
直往星加坡、巴生港、倫敦、鹿特丹
比文、漢堡
明記公司
電話四六〇七六
千禧酒中三五號三樓
代理人
行輪船公司啓
電話二八一九一

SHURUKI MARU	日本	12月1	福來	來行	德源
UDAN	英國新加坡	12月2	德源	來行	德源九
W SANG	英屬澳洲	12月2	德源	來行	德源九
NSHIEL	英國新加坡	12月2	德源	來行	天盛
ANNANES MAERSK	丹麥	12月2	德源	來行	力吉
ANNA	喀喇崙吉尼	12月2	德源	來行	東源
BIBEKE MAERSK	日本	12月3	德源	來行	忌遠路之
LYING ENTERPRISE	2新加坡	12月3	德源	來行	勝泰
WEINSTEIN	歐洲新加坡	12月3	德源	來行	得金士泰
YVANNOCCH	歐洲新加坡	12月3	德源	來行	平
VLON	歐洲新加坡	12月4	德源	來行	平
EN	歐洲新加坡	12月4	德源	來行	佳巴
DES MARU	日本	12月4	德源	來行	沙丹拿
IGODHA	歐洲新加坡	12月4	德源	來行	隆
SHUN	歐洲新加坡	12月4	德源	來行	德成
PEH	廣州	12月4	德源	來行	德成
WANGI	印度	12月4	德源	來行	古華
NSIDE	高拉	12月5	德源	來行	順
STERN TRADER	上海	12月5	德源	來行	恒源

米可斯基
M. S. "CENTRAL SIKORSKY"
由琴尼亞，安特衛普，漢堡，
特丹，蘇丹港，海防來。
於十一月十九日抵港。
收買舊書本公司代理。
利貨請至本號大廳二五
華夏銀行對面接洽。電話：43628、44274
華夏企業有限公司代理啓。
地址：上海南京路。電話：2701 25905
電報掛號：三六四九

明星丸 每逢十二點半
即日落貨 即晚開行
直透開往：亞庇、山打根及斗湖
費客付貨物運送保險
代理人：華茂貿易公司啓

POLISH OCEAN LINES,
GDYNIA.

「柴可斯基」
M. S. GENERAL SIKORSKI
由琴尼亞，安特衛普，漢堡，
鹿特丹，蘇丹港，海防來。
約於十一月十九日抵港。
十一月廿日開往橫濱，名古屋，神戶。
收貨請速來本公司接洽。
付貨請至三樓大號五二八號。
總辦哈勃司接洽。電話：442378, 442749
華夏企業有限公司代理啓。
電話：二八一九一

司公
BEN
華洋代理人
明記公司
總辦 羅明記
電話：四一〇三
四一〇五
四一〇六
四一〇七
四一〇八
四一九一
通行輪船公司啓

截郵時間 今日空郵 (星期五)

中華人民共和國
韓國
巴拿馬、中東、非洲、英國、
菲律賓、暹羅、香港、印度、
日本、菲律賓、澳洲、新西蘭、非
臘島 下午三時 合辦、沖繩、南朝鮮

平 郵

中華人民共和國
泰國、英屬婆羅洲、英屬西貢門島、
尼廷、非支郵包直達、日本(哥斯
利爾包直達) 西澳洲郵包經佛力曼港
澳門 下午

明日空郵 (星期五)

足拔阿、美國
暹羅、東地蘭、法國
暹丁、中東、澳洲、非洲、泰國
印度 中午十二時 日本
菲律賓、西貢里安、澳洲、新西蘭、非
老、加拿大、美國

平 郵

中華人民共和國
馬來亞、錫蘭、印度、暹丁、拔拔、
亞細亞郵包經亞羅漢
澳門 下午

自即日起遷往

邊行輪船有限公司啓事

下午) 美國	A11	東
金邊	A28	東
○ 亞細山打根打樹	油蔴地	○
上午11時) 汶沙礦產金山	A5	德
午) 日本	B30	巴拉
口船隻		
開來港口	停泊地點	公
美國新加坡	九龍合德	鐵
日本	油蔴地	船
加爾各答新加坡	A12	來
日本	A	活
山打根	B	多
山打根	B21	利
舊金山	A	美
口船隻		
開往港口	停泊地點	公
倫敦來亞丁歐洲	九龍合德	鐵
新加坡歐洲	A9	往
日本	A16	華
日本	A18	東
曼谷南太平洋	B12	東
日光加爾各答大港	A	鐵
來	B	船